

nabytí právní moci 18.7.2004

ČESKÁ REPUBLIKA

5T 102/2004 – 509



TRESTNÍ PŘÍKAZ

Samosoudkyně Okresního soudu v Hradci Králové vydala dne 2. července 2004 v Hradci Králové podle § 314e odst. 1 tr. ř. následující **trestní příkaz**:

Obviněný

M [redacted] D [redacted]

nar. [redacted] 1982 v Chlumci nad Cidlinou, trvale bytem [redacted] Nový Bydžov, okr. Hradec Králové

je v inen, že

1. dne 26.6.2003 v 16,33 hodin v Novém Bydžově umístil na internetové stránky www.annonce.cz prostřednictvím svého počítače z místa trvalého bydliště inzerát, ve kterém nabízel k prodeji neoprávněné kopie počítačových programů a to Antivirus AVG 6.0, slovníky Millennium 6.0 (AJ, NJ, FJ) a automatický překlad Translator (AJ, NJ) s uvedením ceny za 1 CD 150,- Kč a kontaktem na email miroslav.dymes@seznam.cz, přičemž prostřednictvím elektronické komunikace z uvedené emailové adresy v přesně nezjištěném období nejméně od 24.3.2003 do 20.12.2003 si dohodl a následně prodal nejméně 5 osobám blíže nezjištěný počet CD nosičů obsahující neoprávněné kopie počítačových programů, takto jednal, ačkoliv věděl, že oprávnění nositelé majetkových autorských práv mu neudělili na základě licenční smlouvy právo na rozmnožování díla, čímž porušil majetková práva oprávněných nositelů autorských práv podle § 12 odst. 4 písm.a) zák. č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a změně některých zákonů (autorský zákon) a s nimi související právo na autorskou odměnu podle § 46 odst. 1 aut. zákona a způsobil škodu nejméně 2.930,- Kč společnosti Microsoft, zastoupenou v ČR advokátní kanceláří Voborník a Nigrini, Štupartská 9, 110 00 Praha 1,
2. v přesně nezjištěné době nejméně od září 2002 do 11.2.2004 v Novém Bydžově, [redacted], nabízel prostřednictvím svého počítače z místa trvalého bydliště na veřejných internetových stránkách neoprávněné kopie různých hudebních alb a filmů Klub sráčů, Za nepřátelskou linií a Černý jestřáb sestřelen, umístěných na CD nosičích s kontaktem na email miroslav.dymes@seznam.cz, přičemž prostřednictvím

elektronické komunikace z uvedené emailové adresy v přesně nezjištěném období nejméně od 24.3.2003 do 20.12.2003 si dohodl a následně prodal nejméně 8 osobám blíže nezjištěný počet CD nosičů obsahující neoprávněné kopie filmů, výše uvedeným způsobem jednal, ačkoliv věděl, že oprávnění nositelé majetkových autorských práv mu neudělili na základě licenční smlouvy právo na rozmnožování díla, čímž porušil majetková práva oprávněných nositelů autorských práv podle § 12 odst. 4 písm. a) zák. č. 121/2000 Sb. o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon) a s nimi související právo na autorskou odměnu podle § 46 odst. 1 aut. zákona a zároveň porušil práva související s právem autorským zejména majetková práva výkonných umělců k uměleckým výkonům, konkrétně právo na rozmnožování zaznamenaného výkonu podle § 71 odst. 2 písm. c) autorského zákona a majetková práva výrobců zvukových záznamů – právo na rozmnožování zvukového záznamu podle § 76 odst. 2 písm. a) autorského zákona, kdy ČPU – České protipirátské unii, Pobřežní 22, Praha 8, 186 00, která zastupuje zahraniční i domácí majitele autorských práv a výrobce zvukových záznamů způsobil škodu nejméně ve výši 5.720,- Kč,

3. v přesně nezjištěném období od září 2002 do 11.2.2004 v Novém Bydžově, [redacted], na svém osobním počítači PC zn. AMD K6 – 1300 MHz, úmyslně neoprávněně užíval aplikační počítačové programy a to operační systém Microsoft Windows XP Professional CZ, aplikační programy ACDSee 2.41, InfoMapa 7.0, Nero – Burning Rom 5.5.9.0, PC Translator 2003.05, Windows Commander 5.0, MS Office XP Professional + FrantPage a Norton System Works 2003 v.6, takto jednal, ačkoliv věděl, že oprávnění nositelé majetkových autorských práv mu neudělili na základě licenční smlouvy právo na rozmnožování díla, čímž porušil majetková práva oprávněných nositelů autorských práv podle § 12 odst. 4 písm. a) zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon) a s nimi související právo na autorskou odměnu podle § 46 odst. 1 aut. zákona, čímž způsobil nositelům majetkových autorských práv a to společností ACD Systems Inc. a Ahead Software zastoupeným V ČR odd. Software Security – SWS, Karlovarská 814, Praha 6, 163 00, Microsoft Corporation a Symantec Corporation zastoupeným v ČR advokátní kanceláří Voborník a Nigrini, Štupartská 9, Praha 1, Christian GhislerC. zast. v ČR JIMAZ, s.r.o. Heřmanova 2, 170 00 Praha, LangSoft, s.r.o., Mezi Újezdy 225, Korytná, 687 57 a Pjsoft s.r.o., Služská 27, 182 00 Praha 8, škodu nejméně ve výši 84.428,- Kč,
4. k 11.2.2004 v Novém Bydžově, [redacted], na CD nosičích úmyslně disponoval neoprávněnými kopiemi 2 aplikačních programů pro PC a hudebními alby na 7 CD nosičích, kdy tyto kopie byly použity jak pro osobní potřebu, tak i jako základní zálohové kopie pro vyhotovení dalších následných neoprávněných kopií, které již byly určeny k prodeji, tak jednal, ačkoliv věděl, že oprávnění nositelé majetkových autorských práv mu neudělili na základě licenční smlouvy právo dílo užít, čímž porušil majetková práva oprávněných nositelů autorských práv podle § 12 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon) a s nimi související právo na autorskou odměnu podle § 46 odst. 1 aut. zákona, čímž způsobil oprávněným nositelům majetkových autorských práv k hudebním dílům a to ČNS IFPI – České národní skupině Mezinárodní federace a průmyslu, Na Kozačce 7, 120 00 Praha 2, zastupující oprávněné nositele majetkových autorských práv k hudebním dílům škodu nejméně ve výši 900,- Kč,

t e d y

ad 1. – 4.

neoprávněně zasáhl do zákonem chráněných práv k autorskému dílu, uměleckému výkonu, zvukovému či zvukově obrazovému záznamu,

č í m ž s p á c h a l

ad 1. – 4.

trestný čin porušování autorského práva, práv souvisejících s právem autorským a práv k databázi podle § 152 odst. 1 tr.z.

a o d s u z u j e s e

podle § 152 odst. 1 tr. zák. s přihlédnutím k § 314e odst. 2 písm. b) tr. řádu, za použití § 45 tr.zák. a § 45a tr. zák. **k trestu obecně prospěšných prací ve výměře 300 (tři sta) hodin.**

Podle § 55 odst. 1 písm. a) tr. zák. se ukládá **trest propadnutí věci**, a to 9 ks CD-R nosičů :

1 ks CD-R nosiče bez označení v plastové krabičce s obalem imation s popisem PC-Translator 2003 AJ-CZ SC-71197288, v. č. 206826LB0195180,

1 ks CD-R nosiče zn. imation v v plastové krabičce s obalem imation s popisem PC-Translator 2003 NJ-CZ SC-72066976, v. č. 8109GG18218111LH2C,

1 ks CD-R nosiče zn. imation v v plastové krabičce s obalem imation s popisem 2 FAST 2 RURIOURS, v. č. E117LS10306231224-732234,

1 ks nosiče zn. Logo GOLD bez popisu , v. č. 2325G7250323423 s přiloženým papírkem s nápisem „DJDEEPDANCE TECHNO SET 2d“,

1 ks nosiče zn. Logo GOLD bez popisu , v. č. 2325G7250327323 s přiloženým papírkem s nápisem „DJ CRAYZZWWMAN PORNO TECHNO MUSIQUE“

1 ks nosiče zn. Logo GOLD bez popisu , v. č. 2325G725032303 s přiloženým papírkem s nápisem „DJ DAN COOLEY“,

1 ks nosiče zn. Logo Economy, bez popisu, v. č. N81-421221-D626-10854 v plastové krabičce,

1 ks CD-R nosiče zn. Philips, nečitelného výr. čísla, bez popisu,

1 ks CD-R nosiče zn. Imation, bez popisu, v. š. E117LS10302181804-39565,

které byly obviněným dobrovolně vydány dne 11. 2. 2004 Policii ČR.

Podle § 229/1 tr.řádu se poškození :

Česká protipirátská unie, se sídlem Pobřežní 22, Praha 8- Karlín

JIMAZ s. r. o. se sídlem Heřmanova 2, Praha,

PJ Soft s. r. o. se sídlem Praha 8, Služská 27,

Symantec Corporation, se sídlem 20330 Stevens Creek Blvd., Cupertino, California 95014 , USA

Microsoft Inc., se sídlem v One Microsoft Way, Redmond, Washington, USA

Petr Kopečný , nar. 26. 11. 1956, Pardubice, L. Matury 851

Dana Šetinová, nar. 3. 11. 1968, České Budějovice, ul. 28. října čp. 22,
SOPHIA, tlumočnické a překladatelské služby s. r. o., České Budějovice, Česká 30,
Marek Ondra, nar. 10. 5. 1974, bytem Javorová 1 385, Slavičín
Chlanda Luboš, nar. 2. 2. 1983, bytem Plíškovice 6, Mirovice,
ing. Leoš Hostinský, nar. 13. 6. 1964, Moravská Nová Ves, J. Černého 618,
Filip Kodejš, nar. 19. 11. 1961, bytem Praha 10, Donská 323/10

se svými nároky na náhradu škody odkazují na řízení ve věcech občanskoprávních.

P o u č e n í:

Proti tomuto trestnímu příkazu lze do osmi dnů od jeho doručení podat u zdejšího soudu odpor. Právo podat odpor nenáleží poškozenému. Pokud je odpor podán včas a oprávněnou osobou, trestní příkaz se ruší a ve věci bude nařízeno hlavní líčení. Jinak se trestní příkaz stává pravomocným a vykonatelným. V případě, kdy obviněný odpor nepodá, vzdává se tím práva na projednání věci v hlavním líčení.

V Hradci Králové dne 2. 7. 2004

JUDr. Jana Slezáková
samosoudkyně

Za správnost:
M. Drašnerová

